



1, rue de l'Hôtel-de-Ville, Ville de Léry (Québec) J6N 1E8  
Téléphone : (450) 692-6861 / Télécopieur : (450) 692-6881  
www.lery.ca

## COMPTE DE TAXES – ANNÉE 2021

### Le paiement des taxes

Le Conseil municipal de la Ville de Léry a fixé à **trois (3)** le nombre de versements pour le paiement des taxes foncières ainsi que les taxes pour les matières résiduelles (ordures, organiques et recyclage), l'eau, les eaux usées et le service de dette pour les usagers concernés si un compte de taxes est égal ou supérieur à 300 \$.

*Aucun rappel de taxes ne sera envoyé.*

### PRIVILÈGE DE PAYER LES TAXES EN TROIS (3) VERSEMENTS

*Pour conserver ce privilège, il faut absolument effectuer les paiements aux dates qui sont indiquées sur les trois coupons de votre compte de taxes.* Nous vous suggérons de planifier à l'avance vos paiements par Internet ou de nous faire parvenir vos chèques (le 1<sup>er</sup> paiement accompagné des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> chèques postdatés et les coupons) lors de l'envoi de votre 1<sup>er</sup> versement et ce, le ou avant le **15 mars 2021**. Toutefois, ceci demeure à votre discrétion !

**\*\*\*\*\* TRÈS IMPORTANT \*\*\*\*\***

***À noter aussi que le 1<sup>er</sup> versement doit être fait en totalité à l'échéance, sinon les autres versements seront dus immédiatement et les intérêts (16 %) commenceront à courir.***

Veillez noter que le débiteur a toujours le choix d'acquitter son compte de taxes en UN seul versement le ou avant le **15 mars 2021**. Le deuxième versement devra être acquitté en totalité le ou avant le **14 juin 2021**. Le troisième versement devra être acquitté en totalité le ou avant le **13 septembre 2021**.

Vous pouvez effectuer votre paiement par Internet, par chèque, en argent comptant, dans toutes les caisses populaires ou d'économies Desjardins, les banques CIBC, Laurentienne, Montréal, Nationale, Royale, Scotia et TD Canada Trust. Aussi, le paiement par carte de débit (Interac) est disponible à l'hôtel de ville.

## BUDGET – ANNÉE 2021

À sa séance extraordinaire du 18 janvier 2021, le Conseil municipal a adopté le budget 2021 et le programme triennal d'immobilisations 2021-2022-2023. Le règlement numéro 2021-492 qui fixe les taux de taxes et les modalités de paiement pour 2021 a été adopté à la séance extraordinaire du 20 janvier 2021.

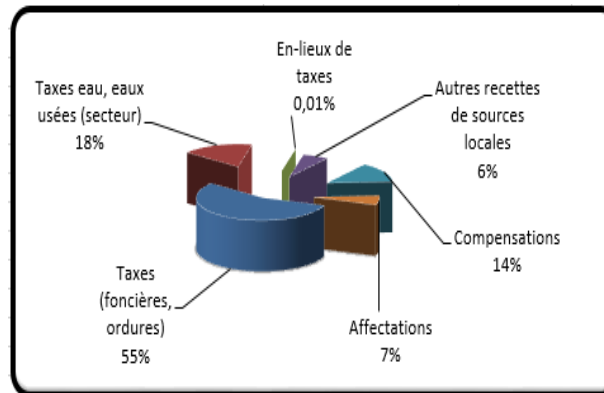
Le taux de la taxe sur l'évaluation foncière résidentielle (2<sup>e</sup> année du rôle d'évaluation) s'établit à **54 ¢ du 100 \$** d'évaluation pour 2021. Le taux est de 1,26 \$ pour les immeubles non résidentiels et de 1,08 \$ pour les terrains vagues desservis. La taxe pour les matières résiduelles, quant à elle, a été diminuée de 5 \$ à 235 \$.

Pour ceux desservis par la Phase I, les taxes pour l'eau potable et les eaux usées s'établissent à 434,50 \$ et le service de la dette ajoute un montant fixe de 675 \$ et un montant de 11,6 ¢ du 100 \$ d'évaluation. La taxe pour l'eau potable de l'aqueduc Presqu'Île s'établit à 449,75 \$. Celles pour l'eau potable, les eaux usées et la dette Place du Marquis s'établissent à 1 736,75 \$.

Le taux d'intérêt pour toutes les taxes dues et exigibles est maintenu à 16 % par année calculé sur une base quotidienne.

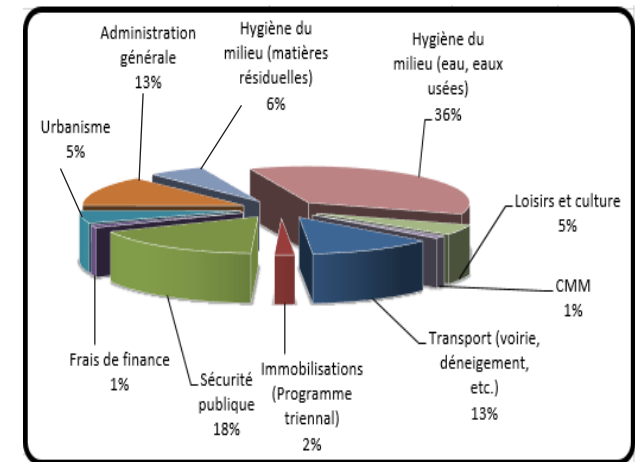
### VILLE DE LÉRY PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021

RECETTES	Résultat estimatif 2020	Budget 2021
Taxes (foncières, ordures)	2 700 150 \$	2 279 800 \$
Taxes – Eau, eaux usées (secteurs)	835 375 \$	862 625 \$
En-lieux de taxes	2 025 \$	2 025 \$
Autres recettes de sources locales	600 775 \$	309 850 \$
Subvention – Aqueduc et égout + Pacte fiscal	875 150 \$	698 500 \$
Affectations – Divers fonds	213 950 \$	330 825 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5 227 425 \$</b>	<b>4 933 625 \$</b>



DÉPENSES	Résultat estimatif 2020	Budget 2021
Administration générale	594 975 \$	659 125 \$
Sécurité publique (police, incendie)	811 750 \$	867 500 \$
Transport (voirie, déneigement, etc.)	577 275 \$	619 450 \$
Hygiène du milieu (matières résiduelles)	259 600 \$	281 750 \$
Hygiène du milieu (eau, eaux usées)	1 626 400 \$	1 776 750 \$
Urbanisme	242 275 \$	272 550 \$
Loisirs et culture	144 025 \$	232 625 \$
CMM	62 875 \$	63 625 \$
Frais de financement	78 450 \$	60 250 \$
Programme triennal des dépenses en immobilisations*	516 925 \$	100 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>4 914 550 \$</b>	<b>4 933 625 \$</b>

\* N'inclut pas le projet d'aqueduc et d'égout – Phase II ni le rehaussement de la capacité des étangs aérés



### PROGRAMME TRIENNAL DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

2021-2022-2023 (000 \$)

	2021	2022	2023	Total
Projet égout et aqueduc – Phase II	5 000	17 500	17 500	40 000
Rehaussement capacité étangs aérés	6 500	500	0	7 000
Voie –				
Améliorations et pavage de rues	50	50	50	150
Service incendie – Accessoires	20	20	20	60
Améliorations – Hôtel de ville	15	15	15	45
Améliorations des parcs	15	15	15	45
<b>TOTAL (000 \$)</b>	<b>11 600</b>	<b>18 100</b>	<b>17 600</b>	<b>47 300</b>



1, rue de l'Hôtel-de-Ville, Ville de Léry (Québec) J6N 1E8  
Téléphone : (450) 692-6861 / Télécopieur : (450) 692-6881  
www.lery.ca

## 2021 MUNICIPAL PROPERTY TAXES

### Tax payment

The Municipal Council of Ville de Léry offers residents the option to pay property taxes in **three (3)** installments, including fees for waste management (garbage, organic and recycling), water, sewage and debt service for affected residents if a municipal property tax statement is equal or superior to \$ 300.

*No reminders will be issued.*

### OPTION TO PAY TAXES IN THREE (3) INSTALLMENTS – A PRIVILEGE

*To conserve this privilege, it is absolutely necessary to make the payments by the dates indicated on the three slips included in your property tax statement.* We recommend that you plan your payments in advance via Internet banking or that the second and third payments be submitted via post-dated cheque along with your first payment that is due, at the latest, by **March 15<sup>th</sup>, 2021**. However, this is left to your discretion!

**\*\*\*\*\* VERY IMPORTANT \*\*\*\*\***

***The first payment must be paid in full and by the due date otherwise the privilege of the three (3) payment installment option will be revoked and all three payments will become due immediately and begin to incur interest (16 %).***

Please note that a taxpayer always has the choice to effect full payment in ONE installment on or before **March 15<sup>th</sup>, 2021**. The second installment must be paid in full on or before **June 14<sup>th</sup>, 2021**. The third installment must be paid in full on or before **September 13<sup>th</sup>, 2021**.

Payment can be made via Internet, cheque or cash at any Caisse Populaire or Économie Desjardins as well as the following banks: CIBC, Laurentian, Montreal, National, Royal, Scotia and TD Canada Trust. Also, payment via debit card (Interac) is available at Town Hall.

## BUDGET – 2021

At its extraordinary meeting on January 18<sup>th</sup>, 2021, the Municipal Council adopted the 2021 budget and the 3-year capital expenditures program for 2021-2022-2023. Bylaw 2021-492 which sets the 2021 tax rates and payment modalities was adopted at the extraordinary Municipal Council meeting on January 20<sup>th</sup>, 2021.

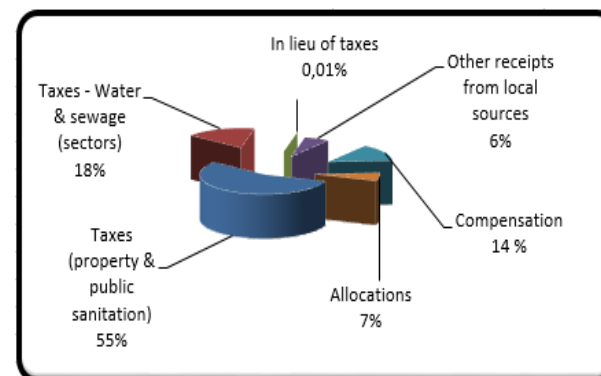
The tax rate on residential municipal evaluations (2<sup>nd</sup> year of the evaluation roll) is set at **54 ¢ on every \$ 100** of evaluation for 2021. The rate is \$ 1.26 for non-residential properties and \$ 1.08 for serviced vacant lots. The waste removal and recycling tax has been decreased \$ 5 to \$ 235.

For those serviced by Phase I, the tax rate for water supply and sewage is set at \$ 434.50 whereas debt service adds a fixed amount of \$ 675 and an amount of 11,6 ¢ on every \$ 100 of evaluation. The tax rate for water supply of the Presqu'Île sector is set at \$ 449.75. The combined tax rate for water supply, sewage and debt service for Place du Marquis amounts to \$ 1 736.75.

The interest rate for all taxes due and payable is maintained at 16% per year calculated on a daily basis.

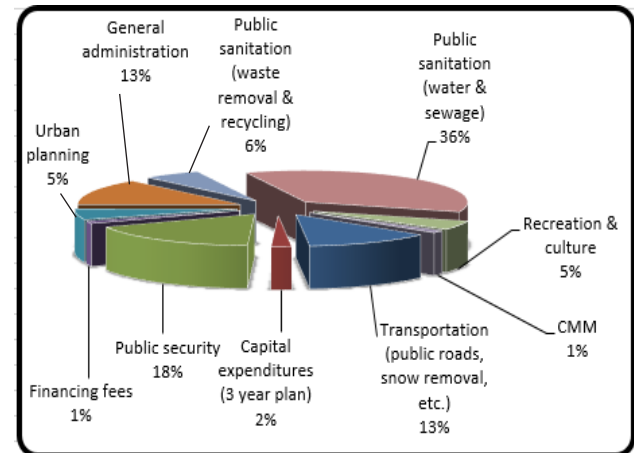
## VILLE DE LÉRY 2021 BUDGET FORECAST

RECEIPTS	2020 Projected Results	2021 Budget
Taxes (property & public sanitation)	\$ 2 700 150	\$ 2 279 800
Taxes – Water & sewage (sectors)	\$ 835 375	\$ 862 625
In lieu of taxes	\$ 2 025	\$ 2 025
Other receipts from local sources	\$ 600 775	\$ 309 850
Subsidy – Sewer & aqueduct + Fiscal pact	\$ 875 150	\$ 698 500
Allocation of various reserves	\$ 213 950	\$ 330 825
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 5 227 425</b>	<b>\$ 4 933 625</b>



EXPENDITURES	2020 Projected Results	2021 Budget
General administration	\$ 594 975	\$ 659 125
Public security (police & fire services)	\$ 811 750	\$ 867 500
Transportation (public roads, snow removal, etc.)	\$ 577 275	\$ 619 450
Public Sanitation (waste removal, recycling)	\$ 259 600	\$ 281 750
Public Sanitation (water & sewage)	\$ 1 626 400	\$ 1 776 750
Urban planning	\$ 242 275	\$ 272 550
Recreation and culture	\$ 144 025	\$ 232 625
CMM (Communauté métropolitaine de Montréal)	\$ 62 875	\$ 63 625
Financing charges	\$ 78 450	\$ 60 250
3-year capital expenditures program	\$ 516 925	\$ 100 000
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 4 914 550</b>	<b>\$ 4 933 625</b>

\* Does not include Phase I of the sewer and aqueduct project nor sewage treatment pond capacity increase



## 3-YEAR CAPITAL EXPENDITURES PROGRAM 2021-2022-2023 (\$ 000)

	2021	2022	2023	Total
Sewer and aqueduct project Phase II	5 000	17 500	17 500	40 000
Sewage treatment pond capacity increase	6 500	500	0	7 000
Street improvements and paving	50	50	50	150
Fire service – Accessories	20	20	20	60
Improvements – Town Hall	15	15	15	45
Parks and recreational areas	15	15	15	45
<b>TOTAL (\$ 000)</b>	<b>11 600</b>	<b>18 100</b>	<b>17 600</b>	<b>47 300</b>